

## DOJO PRECEPTS

### Starting and Ending Class and Orei Procedures

#### Bow In

The senior student assembles the class by "Line up.", called loudly. All students line up according to rank with highest rank on the left. The class should be facing the American Flag.

The Sempai (senior student) commands: "Rei." to the flag and all do so saying, "Osu."

The senior then bows the class to the teacher with "Shihan Ni Rei." if the teacher is Shihan rank; "Sensei Ni Rei" if of sensei grade; and "Sempai Ni Rei" if not of command rank.

The dojo sensei should start the class with the words in English: "We pray that this practice will lead us on the path of peacefulness and that our higher consciousness will in the 'way' of karate-do prevail." The Japanese translation is:

WARE WAREWA KO NO RENSHU GA. HEI WA TO JIN SEI NO. RIKAI ETO SUNA GARI MATA. WARE WARE NO KAMI GA KARATE DO NI OI TE EIEN NI. WARE WARE O MI CHIB ITE. KUDA SURU KOTO O.

#### Bow Out

The senior student assembles the class with the usual "Line up." called forcefully. All will assemble facing the flag.

The teacher will command "Seiza." All students will assume the formal position. The senior student will bow the class to the teacher with the appropriate command for his grade.

The teacher will then say, "O blessed disciples, ponder these teachings deeply." The translation this time is said in the Indian language interpretation as follows:

SA MAYA GYA, GYA, GYA. E-MA-HO!

Then the teacher will deliver a short discourse on philosophy as related to the arts.

Upon finishing, the teacher will say, "Let us be of one mind, "Mokuso". All students will begin meditation. Upon the command "Mokuso Yame.", all students will cease meditation.

The senior student then bows the class to the Shomen Ni with "Shomen Ni Rei.", following with a bow to the teacher, using appropriate title and "Rei."

All students then rise. The Dojo Kun will be recited, the class will bow to the flag on the senior students' "Rei."

The senior student then calls the bow to himself with "Senpei Ni Rei." After this, he commands, "Dismissed.", thus ending class.

The students must stay in place while the Dans file out in order of grade. The last black belt, passing from the floor, will signal the class to depart.

The beginning and ending ceremonies must be kept very formal. They are in the strictest sense a disciplining of the mind - Zanchin.

#### ENGLISH, INDIAN, AND JAPANESE KUN TRANSLATION

The Dojo National Kun should be said by the students at the beginning and ending of every class. Some dojos recite their dojo kun in English and others in Japanese.

I SHALL CONDUCT MYSELF IN A MANNER WHICH WILL REFLECT CREDIT UPON MYSELF AND SOCIETY.

I SHALL BE LOYAL TO MY SCHOOL AND TO THE ART IT TEACHES.  
I SHALL BE HONEST AND EXERCISE INTEGRITY WITH THE PURPOSE OF DEVELOPING COOPERATION AND TRUST WITH MY FELLOW KARATE-KA AND MY TEACHERS.  
I SHALL EXERCISE RESTRAINT IN THE USE OF MY KARATE KNOWLEDGE, EMPLOYING IT ONLY IN FAIR COMPETITION AND IN DEFENSE OF MY LIFE, MY FAMILY, AND MY COUNTRY.

For those who wish to interpret the Dojo National Kun, the Japanese translation is as follows:

WATA KUSHI JIN SHIN TO SHA KAI NI EKI O MOTO RASU TAME NI FURU MAI MASU.  
DOJO TO SONO OSHI ERU WAZE NI TAI SHITE CHUSEI O TSUKU SHI MASU.  
SHIN JITSU KATSU SOGO NO HAPPEN O MOTA RASU MOKU TEKI O MOCHI SEI JITSU  
O TSUKU SHI DOR YO NO KARATE KA OYOBI SHI O, SHIN RAI IT ASHI MASU.  
SEI SHIKI NO SHIAI DYOBE WATA KUSHI NO SEI MEI KAZO KU KUNI O MAMORU TAME  
IGAI MIDA RINI KARATE O SHIYO ITA SHIMA SEN.